

Apklauso s sąlygų
1 priedas

(Pasiūlymo formos pavyzdys, kai pasiūlymai vertinami pagal mažiausios kainos vertinimo kriterijų)



CHRISTEYNS

UAB „Christeyns Baltic“

UAB „Christeyns Baltic“, pagal Lietuvos Respublikos įstatymus įsteigta ir veikianti įmonė, juridinio asmens kodas 302460908, kurios registruota buveinė yra Šeimyniškių g. 2, LT-09236 Vilnius, Lietuva, duomenys apie bendrovę kaupiami ir saugomi Registrų centras, VĮ Vilniaus filialas, PVM kodas LT100005052417

VšĮ „Marijampolės ligoninė“
Palangos g. 1 LT-68188, Marijampolė

PASIŪLYMAS
DĖL SKALBIMO PRIEMONIŲ PIRKIMO

2017 m. gruodžio 14 d. Nr. 20171214-1
Vilnius

Tiekėjo pavadinimas /Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai/	UAB “Christeyns Baltic“
Tiekėjo adresas /Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių adresai/	Šeimyniškių g. 2, LT-09236 Vilnius
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	Laimonas Glėbavičius
Telefono numeris	+370 618 01730
Fakso numeris	+370 5 246 2454
El. pašto adresas	laimonas.glebavicius@christeyns.com
Įmonės kodas	302460908
Įmonės vadovas	Petteri Vartiainen

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) viešai skelbiamos apklausos skelbime.
- 2) kitose pirkimo sąlygose (jų paaiškinimuose, papildymuose).

Mes siūlome šias paslaugas:

1 pirkimo dalis

Eil. Nr.	Paslaugų pavadinimas	Metinė paslaugų kaina Eur, (skaičiais ir žodžiais)
1	2	3
1.	Selox Detergent , skystas skalbiklis tenzidų ir enzimų pagrindu	4737,15
2.	Power Classic , skystas skalbiklis šarminiu pagrindu	3968,80
3.	Smart Enzym , skysta skalbimo priemonė enzimų pagrindu	5149,76
4.	Neutracidric Combi , skystas skalbimo priedas minkštinimui-neutralizavimui	974,05
5.	Peracid Forte , skysta skalbinių dezinfekavimo-balinimo priemonė	5700,92

Bendra pasiūlymo kaina 20530,86 Eur. su PVM. (Dvidešimt tūkstančių penki šimtai trisdešimt eurų aštuoniasdešimt šeši centai).

Į šią sumą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai, taip pat ir PVM, kuris sudaro 3563,18 Eur.

PATEIKIAMŲ DOKUMENTŲ SĄRAŠAS

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius	Failo, kuriame yra dokumentas, pavadinimas
1.	Christeysn Baltic registracijos pažymėjimo kopija	1	Christeysn Baltic registracijos pažymėjimo kopija
2.	Jugtinė pažyma	2	Jugtinė pažyma
3.	Igaliojimas	1	Igaliojimas
4.	Produktu aprašymai	10	Produktu aprašymai
5.	Saugos duomenų lapai	33	Saugos duomenų lapai
6.	Peracid forte biocidas	3	Peracid forte biocidas
7.	Konfidencialu Raštas dėl produktu suderinamumo	1	Konfidencialu Rastas del produktu suderinamumo
8.	Konfidencialu CE sertifikatas	6	Konfidencialu CE sertifikatas
9.	Konfidencialu Dermatologija	6	Konfidencialu Dermatologija
10.	Konfidencialu ISO sertifikatai	4	Konfidencialu ISO sertifikatai
11.	Konfidencialu Christeysn Baltic Įstatų dalies kopija	2	Konfidencialu Christeysn Baltic Įstatų dalies kopija
12.	Konfidencialu Skalavimo technologijos	10	Konfidencialu Skalavimo technologijos
13.	Konfidencialu Raštas dėl dozavimo įrangos	1	Konfidencialu Rastas del dozavimo įrangos
14.	Konfidencialu Raštas dėl skalavimo priemonių dermatologijos	1	Konfidencialu Rastas del skalavimo priemonių dermatologijos
15.			

Šiame pasiūlyme yra pateikta ir konfidenciali informacija:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas
1.	Konfidencialu Raštas dėl produkto suderinamumo
2.	Konfidencialu CE sertifikatas
3.	Konfidencialu Dermatologija
4.	Konfidencialu ISO sertifikatai
5.	Konfidencialu Christeysn Baltic Įstatų dalies kopija
6.	Konfidencialu Skalavimo technologijos
7.	Konfidencialu Raštas dėl dozavimo įrangos
8.	Konfidencialu Rastas dėl skalavimo priemonių dermatologijos

Pildyti, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidencialus yra pasiūlymo kaina arba, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus.

PAŽYMA APIE SUBTIEKĖJUS/SUBTEIKĖJUS/SUBRANGOVUS

Patvirtinu, kad savo jėgomis pagal sudarytą sutartį vykdysiu:

Eil. Nr.	Įsipareigojimai (užduotys pagal Sutartį), kurias vykdysiu savo jėgomis

Patvirtinama, kad dalį Sutartyje numatytų užduočių perduosime vykdyti subtiekejams/subteikėjams/subrangovams ir pateikiame šią **informaciją apie subtiekėjus/subteikėjus/subrangovus**

Eil. Nr.	Užduotys, kurios bus perduotos vykdyti subtiekejams/subteikėjams/subrangovams	Ūkio subjekto, kuris vykdys nurodytas užduotis, pavadinimas, juridinio (fizinio) asmens kodas, įgalioto asmens vardas, pavardė, pareigos ir kontaktiniai duomenys (telefono numeris, e. pašto adresas)
1		
2		

Pasiūlyme pateikiame dokumentus, patvirtinančius mūsų galimybes sutarties vykdymo metu realiai naudotis aukščiau nurodytų ūkio subjektų pajėgumais.

Pasiūlymas galioja iki termino, nustatyto pirkimo dokumentuose.

UAB "Christeysn Baltic"
(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas*)

(Parašas*)

Laimonas Glėbavičius
(Vardas ir pavardė*)

*Pastaba. Jeigu perkančioji organizacija pirkimą atlieka CVP IS priemonėmis, šis dokumentas teikiamas pasirašytas saugiu elektroniniu parašu. Tais atvejais, kai pirkimo dokumentuose nustatyta, kad visas pasiūlymas pasirašomas saugiu elektroniniu parašu, šio dokumento atskirai pasirašyti neprivaloma.

SKALBIMO PRIEMONIŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

VšĮ Marijampolės ligoninėje per metus išskalbiasamas preliminarus skalbinių kiekis 264 t. Galima skalbinių kiekio paklaida ±30%

- | | |
|--|-------|
| 1. Balti operacinių stipriai užteršti skalbiniai (skalavimo temperatūra 70°C) | 70 t. |
| 2. Balti lovų vidutiniškai užteršti skalbiniai (skalavimo temperatūra 70°C) | 60 t. |
| 3. Balti personalo chalatai (skalavimo temperatūra 60°C) | 22 t. |
| 4. Spalvoti operacinių stipriai užteršti skalbiniai (skalavimo temperatūra 60°C) | 45 t. |
| 5. Spalvoti lovų vidutiniškai užteršti skalbiniai (skalavimo temperatūra 60°C) | 30 t. |
| 6. Spalvoti skalbiniai mažai užteršti skalbiniai (skalavimo temperatūra 50°C) | 20 t. |
| 7. Naujagimių skalbiniai (skalavimo temperatūra 60°C) | 4 t. |
| 8. Mopai (skalavimo temperatūra 60°C) | 4 t. |
| 9. Klijuotės, kilimėliai (skalavimo temperatūra 40°C) | 4 t. |
| 10. Pagalvės, vilnonės antklodės (skalavimo temperatūra 40°C) | 5 t. |

Reikalavimai skalbimo priemonėms

1. Tiekėjas privalo sumontuoti nemokamai ir neatlygintinai centrinę automatinę dozavimo sistemą bei užtikrinti nemokamą jos techninį aptarnavimą. Automatinė dozavimo sistema turi aptarnauti visas skalbykloje esančias skalbimo mašinas (6 vnt). Skalavimo priemonės iki skalbimo mašinų transportuojamos vandens pagalba. Automatinė dozavimo sistema turi automatiškai perspėti apie besibaigiančias skalbimo priemones, bei dozavimo sistemos klaidas.
2. Privaloma pateikti siūlomų produktų gamintojo nurodytą paskirtį ir naudojimo instrukcijas originalo ir Lietuvos Respublikos valstybine kalba.
3. Pateikti siūlomų produktų saugos duomenų lapus, paruoštus pagal REACH reglamentą.
4. Pagal ES (direktiva 93/42/EEB) operaciniai skalbiniai apibūžinti kaip medicininis gaminys, todėl skalbykloje dezinfekavimui naudojamos priemonės turi būti įregistruotos kaip medicinos gaminy. Pateikti CE pažymos kopiją su vertimu į lietuvių kalbą.
5. Siūlomi produktai turi atitikti kokybės reikalavimus. Pateikti ISO 9001 ir ISO 14001 sertifikatų arba lygiavėrių dokumentų kopijas ir jų vertimus į lietuvių kalbą.
6. Visi siūlomi produktai turi būti tinkami naujagimių ir kūdikių skalbiniams skalbi. Vadovaujantis LR Visuomenės sveikatos priežiūros įstatymo 4 str.1 d. 4 p., pateikti gamintojo ar kitos institucijos išduotus tinkamumą patvirtinančius dokumentus (sertifikatus, tyrimų protokolus ar kt. lygiavėrius dokumentus). Pateikiamas dokumento originalas arba patvirtinta kopija. Jei dokumentas išduotas užstienio kalba, turi būti pateiktas vertimas į lietuvių kalbą.
7. Siūlomi produktai turi atitikti Lietuvos higienos normą HN 130:2012 „Skalbinių paslaugų sveikatos saugos reikalavimai“, užtikrinant sveikatos priežiūros įstaigų šiluminę-cheminę skalbinių dezinfekciją, kai skalbiniai skalbiami pagal skalbimo ir/ar dezinfekcijos priemonių gamintojo (tiekėjo) parengtą ir patvirtintą skalbinių skalbimo technologinį aprašymą, naudojant technologiniame aprašyme nurodytas skalbimo, dezinfekcijos priemones, esant technologiniame aprašyme nurodytai vandens temperatūrai (bet ne žemesnei nei 30° C), aprašyme nurodytu režimu (bet ne trumpiau kaip 10 minučių).
8. Privaloma pateikti skalbimo ir/ar dezinfekcijos priemonių gamintojo (tiekėjo) parengtus ir patvirtintus technologinius aprašymus. Technologiniuose aprašymuose nurodytos skalbimui naudojamos priemonės (skalbimo, dezinfekcijos priemonės ir kt.) turi būti tarpusavyje suderintos.

Eil. Nr.	Gaminio pavadinimas	Reikalaujamos priemonių parametrų reikšmės	Prekės firminis pavadinimas, gamintojas	Siūlomų priemonių parametrų reikšmės	Siūlomų priemonės matavimo vienetas (nurodyti)	Reikalingas priemonės kiekis (264 t, skalbinių)	Priemonės matavimo kaina Eur su PVM	Bendra siūlomų priemonės kiekio suma Eur su PVM
1.	Skystas skalbiklis tenzidų ir enzimų pagrindu	Skalbimo priemonė - skystas papildas, naudojamas tiek pirminiame, tiek pagrindiniame skalbime, pagal pateiktą ir patvirtintą skalbimo technologiją.	Selox Detergent CHRISTEYNS	Produktas privalo būti pritaikytas skystai automatinei dozavimo sistemai. Produktas turi turėti teigiamą antialerginį poveikį. Pateikti bet kurio ES nepriklausomo instituto, turinčio teisę ir galimybę atlikti tokius tyrimus, protokolo originalo išvadą su vertimu į lietuvių kalbą. Sudėtis: Amfoterinės PAM 5-10 % Anijoninės ir nejoninės PAM 5-15 % pH = 9,1 ± 0,5 (100 % tirpalas); Sudėtyje turi būti enzimų, muilo, optinių baliklių, fosfonatų.	kg	1350	3,51	4737,15
		Produktas privalo būti pritaikytas skystai automatinei dozavimo sistemai. Produktas turi turėti teigiamą antialerginį poveikį. Pateikti bet kurio ES nepriklausomo instituto, turinčio teisę ir galimybę atlikti tokius tyrimus, protokolo originalo išvadą su vertimu į lietuvių kalbą. Sudėtis: Amfoterinės PAM 5-10 % Anijoninės ir nejoninės PAM 5-15 % pH = 9,1 ; Sudėtyje turi būti enzimų, muilo, optinių baliklių, fosfonatų.						
2.	Skystas skalbiklis šarminiu pagrindu	Šarminis skystas produktas, naudojamas tiek pirminiame, tiek pagrindiniame skalbime, pagal pateiktą ir patvirtintą skalbimo technologiją.	Power Classic CHRISTEYNS	Produktas privalo būti pritaikytas skystai automatinei dozavimo sistemai. Produktas turi teigiamą antialerginį poveikį. Pateikti bet kurio ES nepriklausomo instituto, turinčio teisę ir galimybę atlikti tokius tyrimus, protokolo originalo išvadą su vertimu į lietuvių kalbą. Sudėtis: Natrio hidroksidas 25-35 % Fosfonatai 3-10 % pH = 12,5 ± 0,5 (100 % tirpalas); Sudėtyje nėra fosfatų, EDTA ir NTA.	kg	1600	2,48	3968,80
		Produktas privalo būti pritaikytas skystai automatinei dozavimo sistemai. Produktas turi turėti teigiamą antialerginį poveikį. Pateikti bet kurio ES nepriklausomo instituto, turinčio teisę ir galimybę atlikti tokius tyrimus, protokolo originalo išvadą su vertimu į lietuvių kalbą. Sudėtis: Natrio hidroksidas 30 % Fosfonatai 5 % pH = 12,8; Sudėtyje nėra fosfatų, EDTA ir NTA.						
3.	Skysta skalbimo priemonė enzimų pagrindu	Produktas privalo būti pritaikytas skystai automatinei dozavimo sistemai. Produktas turi turėti teigiamą antialerginį poveikį. Pateikti bet kurio ES nepriklausomo instituto, turinčio teisę ir galimybę atlikti tokius tyrimus, protokolo originalo išvadą su vertimu į lietuvių kalbą.	Smart Enzym CHRISTEYNS	Produktas privalo būti pritaikytas skystai automatinei dozavimo sistemai. Produktas turi teigiamą antialerginį poveikį. Pateikti bet kurio ES nepriklausomo instituto, turinčio teisę ir galimybę atlikti tokius tyrimus, protokolo originalo išvadą su vertimu į lietuvių kalbą.	kg	700	7,36	5149,76

[illegible]

ĮGALIOJIMAS

2017-10-02

Vilnius

UAB „Christeyns Baltic“, pagal Lietuvos Respublikos įstatymus įsteigta ir veikianti įmonė, juridinio asmens kodas 302460908, kurios registruota buveinė yra Šeimyniškių g. 21 G, LT-09236 Vilnius, duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos Juridinių asmenų registre, atstovaujama generalinio direktoriaus Juha Niinisaari, veikiančio pagal Bendrovės įstatus (toliau – **Bendrovė**)

ĮGALIOJA

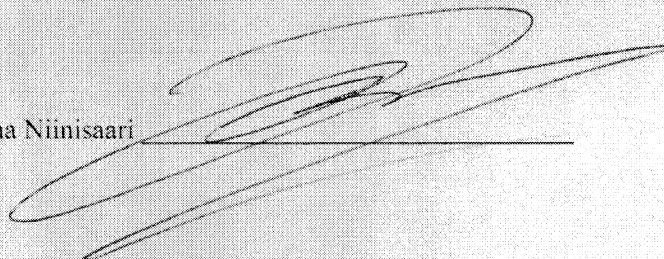
Darbuotoją Laimoną Glėbavičių, asmens kodas [redacted] 3 (toliau – **Igaliotinis**)

Atstovauti Bendrovę visuose viešųjų pirkimų konkursuose, kuriuose dalyvauja ar planuoja dalyvauti Bendrovė, tuo tikslu sudaryti bei nutraukti visus reikiamus sandorius, susijusias su viešaisiais pirkimais, taip pat atstovauti Bendrovę kitose valstybinėse ar privačiose įmonėse, organizacijose, ar įstaigose, pasirašyti visus reikiamus dokumentus, įskaitant, tačiau neapsiribojant, paraiškas, pasiūlymus, jungtinės veiklos sutartis, pretenzijas, viešojo pirkimo-pardavimo sutartis, tvirtinti dokumentų kopijas, sumokėti visus mokesčius už Bendrovę, pateikti ir atsiimti visus ir bet kokius dokumentus, gauti ir atlikti visus ir bet kokius reikiamus veiksmus, susijusius su aukščiau nurodytais pavedimais.

Įgaliojimas galioja iki 2018-12-31.

Įgaliojimą išdavęs asmuo

Generalinis direktorius Juha Niinisaari



VALSTYBĖS ĮMONĖS REGISTRŲ CENTRO VILNIAUS FILIALAS

Lvovo g. 25-101, LT-09320 Vilnius, tel. (8 5) 266 2100, faks. (8 5) 262 8823, el. p. Vilnius@registrucentras.lt
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 124208338

KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMŲ JUNGTINIŲ DUOMENŲ APIE VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ (JURIDINĮ ASMENĮ) PAŽYMA

2017-10-11 Nr. 367835

Tiekėjo pavadinimas	UAB "Christeysn Baltic"
Tiekėjo kontaktinė informacija:	
telefono numeris	852462454
faksas	852462454
mobilusis telefonas	869878318
elektroninio pašto adresas	ramunas.narusevicius@christeysn.com
interneto svetainės adresas	www.christeysn.com
Buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmens), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, vardas, pavardė	VIRGINIJA KUKARĖNĖ
<u>Juridinių asmenų registras:</u>	
kodas	302460908
teisinė forma	Uždaroji akcinė bendrovė
teisinis statusas	Teisinis statusas neįregistruotas
buveinė (adresas)	Vilniaus m. sav. Vilniaus m. Šeimyniškių g. 21
Vadovo, kito valdymo ar priežiūros organo nario ar kito asmens, turinčio (turinčių) teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį, vardas, pavardė	JUHA KALEVI NIINISAARI
registravimo data	2009-11-27
Registro tvarkytojas	Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas
<u>Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės pinigų fondais	Atsiskaitęs
Duomenų suformavimo data	2017-10-10
<u>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su Valstybinio socialinio draudimo fondu	Neįsiskolinęs
Duomenų suformavimo data	2017-10-09
<u>Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registras:</u>	
duomenys apie tiekėją	Dėl UAB "Christeysn Baltic", kodas 302460908, per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje ir 3

duomenys apie tiekėjo vadovą, kitą valdymo ar priežiūros organo narį ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį

duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus

Duomenų suformavimo data

dalyje.

Juha Kalevi Niinisaari, gim. 1970 m. lapkričio 10 d., per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir jis / ji neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje.

Virginijai Kukarėnei, gim. 1974 m. sausio 25 d., per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir ji neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje.

2017-10-10

Pažymą išspausdino:

Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus Registro duomenų tvarkymo grupės
Vyriausioji specialistė



A. V.

EGLĖ ZABARAUSKAITĖ



LIETUVOS RESPUBLIKA

JURIDINIŲ ASMENŲ REGISTRAS

REGISTRAVIMO PAŽYMĖJIMAS

Pavadinimas: UAB "Christeysn Baltic"
Kodas: 302460908
Teisinė forma: Uždaroji akcinė bendrovė
Įregistravimo data: 2009 m. lapkričio 27 d.
Registro tvarkytojas: Valstybės įmonė Registrų centras
Pažymėjimą išdavė: Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas

Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus II
juridinių asmenų registravimo grupės
vedėja



Gražina Mackevičienė

Pažymėjimas išduotas: 2009 m. lapkričio 27 d.

KOPIJA TIKRA

Pasidavimų vadovas
Ramūnas Naruševičius

Nr. 139767

